

FR Signification de l'avertissement dans le livret

DANGER: Indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves ou même la mort. L'utilisation de ce terme est limitée aux situations les plus extrêmes.

ATTENTION: Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves (et dans les cas extrêmes, la mort).

AVERTISSEMENT: Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures légères ou de dommages à l'équipement. Il avertit également l'utilisateur au mode de fonctionnement correct.

Instructions relatifs à la sûreté indispensable premier de l'usage.

Lire attentivement les avertissements contenus dans le présent mode d'emploi car ils fournissent d'importantes indications relatives à la sécurité d'installation, d'utilisation et d'entretien.

Conserver avec soin le livret pour toute consultation ultérieure. Avant toute utilisation, vérifier l'état mécanique de l'appareil. Les composants ne doivent présenter aucun signe de rupture ou de fêture. La gaine et la fiche du câble d'alimentation ne doivent pas présenter de ruptures ou fissures. Si c'est le cas, débrancher immédiatement la fiche de la prise de courant et porter l'appareil dans un centre d'assistance agréé pour effectuer les vérifications nécessaires.

Les éléments de conditionnement (sachets en plastique, mousse de polystyrène, clous, etc.) constituent des sources de danger potentielles et ne doivent pas être laissés à la portée des enfants.

AVIS: Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et par des personnes dotées de capacités physiques, sensorielles ou

mentales réduites ou disposant de connaissances ou d'expérience insuffisantes, SEULEMENT sous la surveillance d'un tiers responsable de leur sécurité ou bien lorsqu'ils ont reçu des instructions liées à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils ont intégré les risques qui en résultent.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien effectué par l'utilisateur ne doivent pas être accomplis par des enfants, sauf s'ils sont âgés de 8 ans et plus et qu'un adulte les surveille.

Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à distance de l'appareil et du cordon d'alimentation.

Avant de brancher l'appareil, s'assurer que les données indiquées sur la plaque signalétique correspondent à celles du réseau d'alimentation électrique. Les données électriques sont sur le chargeur.

Avant d'introduire la fiche dans la prise de courant et le connecteur dans la prise du corps de l'appareil, s'assurer que l'interrupteur de mise en marche (4) a été pressé jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne.

Pour des raisons de sécurité, il est recommandé d'alimenter l'appareil avec un interrupteur différentiel (RCD) dont le courant de fonctionnement ne dépasse pas 30 mA.

En cas d'incompatibilité entre l'entreprise et le chargeur, faites remplacer la prise de type approprié par un professionnel qualifié qui devra également vérifier que la section des câbles de la prise est adaptée à la puissance absorbée par le chargeur.

En général, l'emploi d'adaptateurs, prises multiples et/ou rallonges est déconseillé.

Si leur utilisation devait s'avérer nécessaire, utiliser uniquement des adaptateurs simples ou multiples et des rallonges conformes aux règles de sécurité en vigueur, en faisant toutefois attention à ne pas dépasser la limite de portée, en valeur de courant, qui est marquée sur l'adaptateur et sur les rallonges.

L'emploi de tout appareil électrique exige le respect de quelques règles fondamentales. En particulier:

- ne pas toucher l'appareil avec les mains mouillées ou humides;

- ne pas utiliser l'appareil nu-pieds;

- ne pas tirer sur le câble d'alimentation ou sur l'appareil même pour sortir la fiche de la prise de courant;

- ne pas laisser l'appareil exposé aux agents atmosphériques (pluie, soleil, etc.);

- ne pas laisser des enfants ou des personnes invalides utiliser l'appareil sans surveillance.

En cas de panne et/ou de dysfonctionnement, arrêter l'appareil et n'effectuer aucune intervention. Pour toute réparation éventuelle, se n'adresser qu'à un centre de service après-vente agréé par le constructeur et exiger l'emploi de pièces détachées d'origine.

Le non respect de cette recommandation peut compromettre la sécurité de l'appareil.

Si vous décidez de cesser d'utiliser un dispositif de ce type, il doit être mis hors service en coupant le câble de la chargeur après l'avoir débranché de la prise de courant.

Ainsi, est-il recommandé de rendre inutilisables toutes les parties dangereuses de l'appareil, surtout pour les enfants qui pourraient jouer avec l'appareil.

AVIS: L'installation doit être effectuée conformément aux indications du constructeur. Une installation abusive peut occasionner des dommages aux personnes, aux animaux ou aux biens pour lesquels le constructeur ne saurait être tenu responsable.

AVIS: Le risque de chocs électriques subsiste même lorsque l'appareil est éteint. Débrancher l'unité de la prise de courant lorsqu'elle n'est pas utilisée.

• Ne jamais immerger le bloc moteur et le chargeur dans l'eau ou dans tout autre liquide.

• Ne pas laisser l'appareil exposé aux agents atmosphériques pluie, gel, soleil, etc. L'appareil doit être rangé exclusivement à un endroit fermé.

• Ne pas utiliser l'appareil dans une ambiance trop poussiéreuse.

• Ne jamais utiliser l'appareil avec un système d'aspiration obstrué ou sans filtre. Nettoyer régulièrement les filtres.

AVIS: Ne pas utiliser l'appareil dans un environnement saturé de gaz. Danger d'explosion.

• Ne pas aspirer de substances inflammables, explosives ou corrosives.

• Ne pas aspirer d'objets chauds, de mégots de cigarettes ou des cendres encore allumées, etc.

• Ne pas aspirer de substances toxiques (par exemple, l'eau de Javel, l'ammoniac, débouchage, etc.).

• Ne pas aspirer toner (pour les imprimantes laser, copieurs, etc.) risques d'incendie et d'explosion.

• Ne pas aspirer les matériaux tels que le plâtre, ciment, etc., le système de filtre peut se boucher.

• Ne pas obstruer les grilles d'aspiration et de sortie d'air. Assurez-vous que toutes les grilles d'entrée sont exemptes de poussière, les peluches, les cheveux et tout ce qui peut réduire la circulation de l'air.

• Ne pas aspirer de liquides, de substances mouillées ou humides.

• Ne pas aspirer d'objets tranchants (vis, clous, etc.), des matériaux de construction, etc.

• Pour le nettoyage de l'appareil, utiliser uniquement de l'eau.

• Ne pas utiliser d'essence de térbenthine, de solvant ni autres détergents abrasifs.

• Ne pas placer l'appareil à proximité d'une source de chaleur (four, appareils de chauffage ou radiateurs chauds).

• Ne pas exposer les batteries à une température ambiante supérieure à 40°C.

• Ne pas démonter l'aspirateur en marche.

• Si le cordon du adaptateur est endommagé ou si le chargeur ne fonctionne pas: n'utilisez pas d'autre adaptateur que le modèle fourni par le constructeur et contactez le Centre Services Agréés le plus proche.

• Utiliser la machine **UNIQUEMENT** comme décrit dans ce livret.

• Utilisez **UNIQUEMENT** l'équipement décrit dans ce manuel.

• Utilisez l'appareil dans des zones bien éclairées.

• Stocker l'appareil à l'intérieur, dans un endroit, dans les zones sans humidité.

• Les réparations éventuelles seront effectuées uniquement par des spécialistes qui disposent de pièces détachées d'origine fournies par le fabricant.

Il ne faut pas réparer l'appareil tout seul car cela peut s'avérer extrêmement dangereux.

DE Bedeutung der Warnungen in der Broschüre

GEFAHR: Weist auf eine drohende gefährliche Situation hin, die bei Nichtbeachtung zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen kann. Die Verwendung dieses Begriffs ist auf den extremsten Situationen beschränkt.

VORSICHT: Weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die, wenn nicht vermieden, zu schweren Verletzungen führen kann (und im Extremfall zum Tod).

WARNUNG: Weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die, wenn nicht vermieden, kleinere Verletzungen an Personen oder Sachschäden verursachen kann. Außerdem weist es den Benutzer auf falsche Betriebsart hin.

Vor dem Gebrauch unerlässliche Sicherheitshinweise.

Lesen Sie die Hinweise in diesem Handbuch aufmerksam durch. Es enthält wichtige Informationen zur Sicherheit bei der Installation, der Nutzung und der Wartung des Geräts.

Bewahren Sie dieses Handbuch gut auf, um es auch zu einem späteren Zeitpunkt zu Rate ziehen zu können.

• Prüfen Sie vor jedem Gebrauch die mechanische Integrität des Geräts. Keine der Komponenten darf Risse oder Sprünge aufweisen. Der Kabelmantel und der Stecker dürfen keine Risse oder Bruchstellen aufweisen. Sollte das hinten der Fall sein, dann ziehen Sie den Stecker sofort aus der Steckdose und bringen Sie das Gerät zu einem autorisierten Kundendienst.

• Alle Verpackungsteile (wie Plastikfolien, Styropor, Nägel usw.) müssen außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden, weil sie eine mögliche Gefahrenquelle darstellen.

AVIS: Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder

Mangel an Erfahrung oder Wissen benutzt werden, wenn sie von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, beaufsichtigt oder von ihr bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und sie die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.

• Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre und älter und werden beaufsichtigt.

• Kinder jünger als 8 Jahre vom Gerät und der Anschlussleitung fernhalten.

• Bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen, immer sicherstellen, dass die Daten des Typenschilds mit denen Ihres Stromnetzes übereinstimmen. Die elektrischen Daten auf dem Adapter.

• Bevor der Stecker in die Steckdose und der Steckverbinder in den Anschluss am Gerätgehäuse gesteckt wird, sicherstellen, dass der Startschalter (4) gedrückt wurde, bis das Gerät ausschaltet.

• Für Ihre Sicherheit empfiehlt es sich, das Gerät über einen Fehler-Schutzschalter (RCD) mit Anspruchstrom nicht über 30 mA versorgen zu lassen.

• Im Falle der Inkompatibilität zwischen der Steckdose und dem Adapterstecker, lassen Sie die Steckdose mit einer vom geeigneten Typ durch einen qualifizierten Fachpersonal ersetzen. Der Experte muss auch überprüfen, dass der Kabelquerquerschnitt der Steckdose für die Leistungsaufnahme des Adapters geeignet ist. Im Allgemeinen sollte man auf die Benutzung von Adapters, Mehrfachsteckdosen und/oder Verlängerungskabeln verzichten.

• Ist die Verwendung von Adapters unbedingt erforderlich, so verwenden Sie ausschließlich Einfach- oder Mehrfach-Adapter und Verlängerungskabel in Übereinstimmung mit den geltenden Sicherheitsvorschriften und achten Sie darauf, die an Adapter und Verlängerungskabeln vermerkten Lastgrenzen und Stromwerte nicht zu überschreiten.

• Der Gebrauch jedes Elektrogeräts bringt die Beachtung von Grundregeln mit sich. Insbesondere:

- Das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen anfassen

- Das Gerät nicht barfuß benutzen

- Nicht am Stromversorgungskabel oder am Gerät selbst ziehen, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen

- Das Gerät darf keinen Witterungseinflüssen (Regen, Sonne, usw. ausgesetzt werden.)

- Nicht zulassen, dass das Gerät von Kindern oder Behinderten ohne Überwachung verwendet wird.

• Bei Funktionsstörungen oder Schäden ist das Gerät sofort auszuschalten, ohne es zu manipulieren. Für Reparaturen wenden Sie sich ausschließlich an eine vom Hersteller autorisierte Kundendienststelle. Verlangen Sie nur Originalersatzteile. Die Nichtachtung dieser Bestimmungen kann die Sicherheit des Gerätes in Frage stellen.

• Wenn Sie entscheiden, ein Gerät dieser Art nicht mehr zu verwenden, müssen Sie das Stromadapterkabel durch Schneiden außer Betrieb setzen, nachdem Sie es von der Stromversorgung getrennt haben.

Außerdem sollte man alle Teile des Gerätes unschädlich machen, die eine Gefahrenquelle für Kinder darstellen, wenn diese damit spielen sollten.

AVIS: Die Installation ist grundsätzlich nach den Anweisungen des Herstellers durchzuführen. Eine fehlerhafte Installation kann Personen, Tieren und Sachen Schaden zufügen, für die der Hersteller nicht haftbar gemacht werden kann.

AVIS: Die Gefahr eines Stromschlags besteht auch dann, wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Das Gerät vom Stromnetz trennen wenn es nicht benutzt wird.

AVIS: Die Installation ist grundsätzlich nach den Anweisungen des Herstellers durchzuführen. Eine fehlerhafte Installation kann Personen, Tieren und Sachen Schaden zufügen, für die der Hersteller nicht haftbar gemacht werden kann.

AVIS: Die Gefahr eines Stromschlags besteht auch dann, wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Das Gerät vom Stromnetz trennen wenn es nicht benutzt wird.

AVIS: Die Installation ist grundsätzlich nach den Anweisungen des Herstellers durchzuführen. Eine fehlerhafte Installation kann Personen, Tieren und Sachen Schaden zufügen, für die der Hersteller nicht haftbar gemacht werden kann.

AVIS: Die Gefahr eines Stromschlags besteht auch dann, wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Das Gerät vom Stromnetz trennen wenn es nicht benutzt wird.

AVIS: Die Installation ist grundsätzlich nach den Anweisungen des Herstellers durchzuführen. Eine fehlerhafte Installation kann Personen, Tieren und Sachen Schaden zufügen, für die der Hersteller nicht haftbar gemacht werden kann.

AVIS: Die Gefahr eines Stromschlags besteht auch dann, wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Das Gerät vom Stromnetz trennen wenn es nicht benutzt wird.

AVIS: Die Installation ist grundsätzlich nach den Anweisungen des Herstellers durchzuführen. Eine fehlerhafte Installation kann Personen, Tieren und Sachen Schaden zufügen, für die der Hersteller nicht haftbar gemacht werden kann.

AVIS: Die Gefahr eines Stromschlags besteht auch dann, wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Das Gerät vom Stromnetz trennen wenn es nicht benutzt wird.

AVIS: Die Installation ist grundsätzlich nach den Anweisungen des Herstellers durchzuführen. Eine fehlerhafte Installation kann Personen, Tieren und Sachen Schaden zufügen, für die der Hersteller nicht haftbar gemacht werden kann.

AVIS: Die Gefahr eines Stromschlags besteht auch dann, wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Das Gerät vom Stromnetz trennen wenn es nicht benutzt wird.

AVIS: Die Installation ist grundsätzlich nach den Anweisungen des Herstellers durchzuführen. Eine fehlerhafte Installation kann Personen, Tieren und Sachen Schaden zufügen, für die der Hersteller nicht haftbar gemacht werden kann.

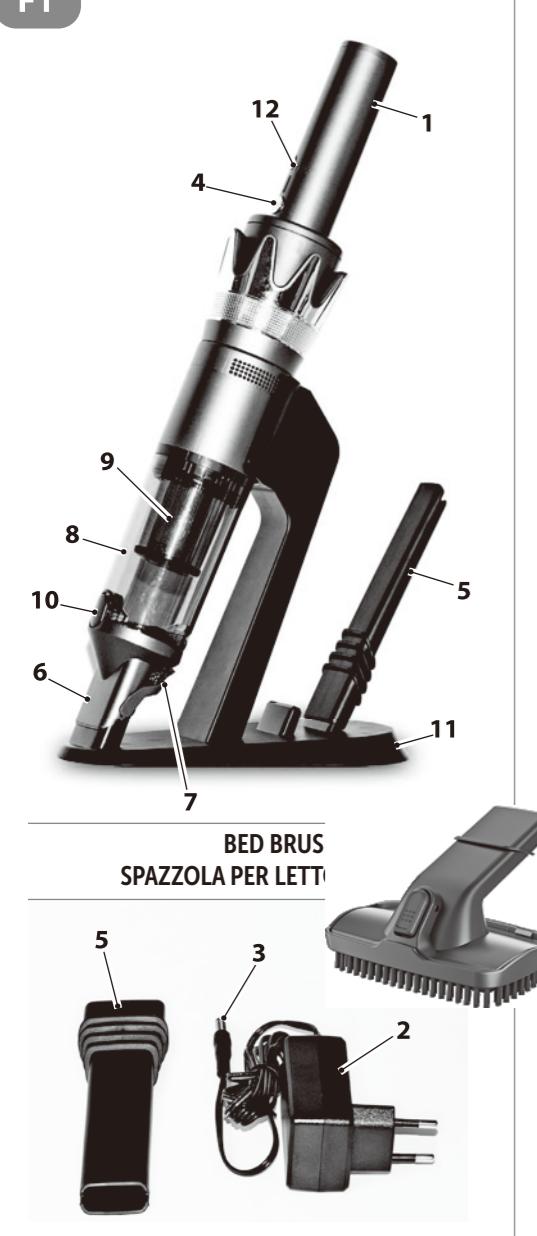
AVIS: Die Gefahr eines Stromschlags besteht auch dann, wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Das Gerät vom Stromnetz trennen wenn es nicht benutzt wird.

AVIS: Die Installation ist grundsätzlich nach den Anweisungen des Herstellers durchzuführen. Eine fehlerhafte Installation kann Personen, Tieren und Sachen Schaden zufügen, für die der Hersteller nicht haftbar gemacht werden kann.

AVIS: Die Gefahr eines Stromschlags besteht auch dann, wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Das Gerät vom Stromnetz trennen wenn es nicht benutzt wird.

AVIS: Die Installation ist grundsätzlich nach den Anweisungen des Herstellers durchzuführen. Eine fehlerhafte Installation kann Personen, Tieren und Sachen Schaden zufügen, für die der Hersteller nicht haftbar gemacht werden kann.

AVIS: Die Gefahr eines Stromschlags besteht auch dann, wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Das Gerät vom Stromnetz trennen wenn es nicht benutzt wird.



INFORMATION ENVIRONNEMENTALE / ÉLIMINATION À LA FIN DE VIE

Conformément à la directive 2011/65/UE sur l'élimination des déchets (RoHS) et la directive 2012/19/UE (DEEE) sur les équipements électriques et électroniques « le symbole de la poubelle barrée sur la plaque signalétique de l'appareil ou sur les batteries, indique que le produit et les piles à la fin de la durée de vie doivent être collectés séparément des autres déchets. L'utilisateur doit donc prendre l'équipement ci-dessus à la fin de la vie dans les centres de collecte différenciés appropriés pour les déchets électriques et électroniques, ou le retourner chez le concessionnaire lors de l'achat d'un nouvel appareil. Les batteries usagées doivent être retirées de l'unité, collectés séparément et livré gratuitement à un point de collecte de piles appropriées fournis par les municipalités ou les centres commerciaux. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre mairie ou la municipalité. La collecte séparée appropriée pour la transmission ultérieure du produit déclassé au recyclage, le traitement et l'élimination respectueuse de l'environnement aide à prévenir les effets négatifs sur l'environnement et sur la santé et favorise la réutilisation et / ou le recyclage des matériaux constitutifs de l'équipement. L'élimination ilégale du produit par l'utilisateur entraîne l'application des sanctions administratives prévues par la loi. Les déchets d'emballage doivent être triés et remis aux points de collecte désignés conformément aux normes en vigueur dans le lieu dans le domaine de la collecte des déchets.

UMWELTINFORMATION / ENTSORGUNG AM ENDE DES LEBENS

Genauß der Richtlinie 2011/65/EU über die Entsorgung von Abfällen (RoHS) und der Richtlinie 2012/19/EG (WEEE) über Elektro- und Elektronikgeräte, zeigt das durchgekreuzte Müllkunststoff auf dem Typenschild des Geräts oder auf Batterien, dass das Produkt und die Batterien am Ende ihrer Lebensdauer getrennt von anderen Abfällen gesammelt werden müssen. Der Anwender muss daher den genannten Geräte zum Leben bei den entsprechenden differenzierten Sammelstellen für elektronische und elektrotechnische Abfälle entsorgen, oder es an den Händler zurückgeben, wenn sie ein neues Gerät kaufen. Verbrauchte Batterien müssen aus dem Gerät entfernt werden, getrennt bei von den Gemeinden oder Einkaufszentren kostenlos zur Verfügung gestellt zu einem geeigneten Punkt der Batteriesammelstelle abgegeben. Für weitere Informationen wenden Sie sich an das Gemeinderat oder die Gemeinde.

Die angemessene, getrennte Sammlung für die anschließende Weiterleitung des äußerer Dienst gestellten Produktes bis hin zum Recycling, Verarbeitung und umweltgerechte Entsorgung trägt dazu bei, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit zu verhindern und fördert die Wiederverwendung und / oder das Recycling der Materialien, aus denen die Ausrüstung zusammengesetzt ist. Illegale Entsorgung des Produkts durch den Benutzer führt zur Anwendung von Verwaltungsanktionen, die gesetzlich vorgesehen sind. Die Verpackungsaufkleber müssen nach den geltenden lokalen Normen auf dem Gebiet der Abfallsammlung zu den entsprechenden Sammelstellen sortiert und ausgeliefert werden.

INFORMATIVA AMBIENTALE / SMALTIMENTO A FINE VITA

“conformità alla direttiva 2011/65/UE relativa alla smaltimento dei rifiuti (RoHS) e alla Direttiva 2012/19/UE (RAEE) sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche” il simbolo del cassetto barrato riportato sulla targa dati dell'apparecchio o sulle batterie, indica che prodotto e batterie alla fine della propria vita utile devono essere raccolti separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura. Le batterie esaurite devono essere rimosse dall'apparecchiatura, raccolte separatamente e consegnate gratuitamente ad un adeguato punto di raccolta delle pile fornito dai Comuni o dai centri commerciali. Per maggiori informazioni contattare il consiglio di zona o il Comune. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente. I rifiuti dell'imballaggio dovranno essere differenziati e conferiti presso gli appositi punti di raccolta secondo le norme vigenti sul territorio in materia di raccolta differenziata dei rifiuti.

ENVIRONMENTAL DISCLOSURE / DISPOSAL AT END-OF-LIFE
“In compliance with the directive 2011/65/EU related to waste disposal (RoHS) and with the Directive 2012/19/UE (RAEE) on electrical and electronic equipment waste” the crossed out wheel bin symbol on the equipment nameplate or on its batteries, indicates that the product and the batteries at the end of their useful life must be collected separately from other waste. The user should therefore, take the product to an appropriate recycling centre for electrical and electronic waste, or hand it to the dealer when buying a new equipment. Dead batteries must be removed from the product, separately collected and delivered free of charge to an appropriate batteries collection centre provided by Municipalities and by shopping centres. For more information please contact the Local Council or the Municipality. Proper separate collection for the deliver of the equipment to recycling, to treatment and environmentally compatible disposal helps avoid possible negative effects on the environment and health and promotes the reuse and/or recycling of materials that make up the equipment. Illegal dumping of the product by the user involves the application of administrative sanctions provided by current laws and regulations. Packaging waste must be differentiated and taken to appropriate collection centres according to the current laws on the territory on waste separate collection.

AVERTISSEMENT Cet appareil devra exclusivement être destiné à l'usage pour lequel il a été conçu, à savoir comme aspirateur. Toute autre utilisation est considérée comme impropre et donc dangereuse et peut être la cause de chocs électriques, de blessures ou de début d'incendie. Le constructeur ne peut être tenu pour responsable des éventuels dommages dérivant d'un usage impropre, erroné ou irréonnable.

En cas de problèmes sur l'appareil, contacter un centre de service après-vente agréé. Éviter de réparer l'appareil par ses propres moyens. Toute intervention de réparation effectuée sur l'appareil par un personnel non autorisé fait automatiquement tomber la garantie, même si sa période n'est pas achevée.

CARACTÉRISTIQUES

- Sans câble / Sans sacs
- Indication de charge de batterie
- Batterie Li-ion 14,8V 2600mAh
- Moteur BLDC: 14,8V
- Réservoir: 100ml
- Autonomie: jusqu'à 35 minutes
- Temps de recharge: 5,5 heures
- Puissance: 120W

DESCRIPTION DE L'APPAREIL (Fig. F1)

- | | |
|---------------------------------|------------------------------|
| 1. Poignée | 7. Brosse 2 en 1 |
| 2. Chargeur | 8. Bac à poussière |
| 3. Fiche d'alimentation | 9. Filtre en métal |
| 4. Interrupteur de marche/arrêt | 10. Touche de déverrouillage |
| 5. Buse de précision | 11. Base de charge |
| 6. Orifice d'aspiration | 12. Voyant de charge |

PRÉPARER LA STATION DE CHARGE

- Placez la station de charge à proximité d'une prise de courant correctement installée.
- Insérez la fiche d'alimentation (3) dans l'orifice prévu à l'arrière de la base de charge.
- Branchez le bloc d'alimentation (2) sur une prise de courant correctement installée.

METTRE EN CHARGE L'ASPIRATEUR À MAIN

- Assurez-vous que l'aspirateur à main est éteint.
- Insérez l'aspirateur à main dans la base de charge (11) de sorte que le contact de charge soit établi.
- Le voyant de charge (12) clignote en vert durant le processus de charge.
- Lorsque la batterie est complètement chargée, le voyant de charge cesse de clignoter.

METTRE EN MARCHE ET ÉTEINDRE L'ASPIRATEUR À MAIN

- Mettez en marche l'aspirateur à main en appuyant sur l'interrupteur marche/arrêt (4). L'aspirateur à main se met à aspirer.
- Éteignez l'aspirateur à main en appuyant de nouveau sur l'interrupteur marche/arrêt. L'aspirateur à main cesse d'aspirer.

UTILISER

- Insérez le suceur plat (5 ou 7) dans l'orifice d'aspiration (6) ou rabattez la brosse si vous souhaitez aspirer la saleté d'un tapis. Vous pouvez également utiliser l'aspirateur à main sans le suceur plat flexible ou la brosse.
- Mettez en marche l'aspirateur à main.
- Aspirez la poussière domestique, les miettes, les peluches ou autres.
- Éteignez l'aspirateur à main.
- Videz le bac à poussière (8) après chaque utilisation afin d'éviter tout bourrage et de garantir le bon fonctionnement de l'aspirateur à main.

VIDER LE BAC À POUSSIÈRE

- Éteignez l'aspirateur à main.
- Tenez l'aspirateur à main avec l'orifice d'aspiration (6) vers le bas au-dessus d'une poubelle.
- Appuyez sur la touche de verrouillage (10).
- Ouvrez l'orifice d'aspiration vers l'arrière et videz le bac à poussière (8).
- Tournez le bac à poussière dans le sens des aiguilles d'une montre et enlevez la saleté du bac à poussière et du filtre en métal (9).
- Refermez l'orifice d'aspiration. L'orifice d'aspiration est correctement enclenché lorsque vous entendez un déclic.

RETRIRER LE FILTRE

- Éteignez l'aspirateur à main.
- Retirez le bac à poussière (8).
- Démontez le filtre en métal (9) en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Nettoyez le filtre.
- Replacez le filtre en métal sur l'aspirateur à main et tournez-le dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- Replacez le bac à poussière sur l'aspirateur à main.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- AVERTISSEMENT** Avant de procéder à l'opération d'entretien et/ou de nettoyage, débranchez le chargeur (2) de la prise et retirez le bouchon de la prise.
- Éteignez l'aspirateur à main.
 - Tenez l'aspirateur à main avec l'orifice d'aspiration (6) vers le bas au-dessus d'une poubelle.
 - Démontez le bac à poussière (8) en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
 - Videz le bac à poussière.
 - Essuyez le bac à poussière avec un chiffon humide.
 - Enlevez le filtre (9) de l'aspirateur à main en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
 - Essuyez le filtre avec un chiffon humide ou nettoyez-le à l'eau courante si nécessaire.
 - Essuyez l'extérieur de l'aspirateur à main avec un chiffon sec.
 - Laissez sécher complètement toutes les pièces avant de remonter l'aspirateur à main après le nettoyage.
 - Replacez le filtre sur l'aspirateur à main et tournez-le dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
 - Replacez le bac à poussière sur l'aspirateur à main et tournez-le dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- Nettoyez régulièrement toutes les pièces de l'aspirateur à main pour éviter les bourrages et garantir le bon fonctionnement de l'aspirateur à main.**

AVERTISSEMENT Dieses Gerät darf nur für den Gebrauch bestimmt werden, für den es ausdrücklich gedacht ist, d.h. als Staubsauger. Jeder andere Gebrauch ist als unsachgemäß und somit gefährlich zu betrachten und kann elektrische Schläge, Verletzungen oder Feuer verursachen. Der Hersteller kann nicht für etwaige Schäden verantwortlich gemacht werden, die auf unsachgemäßem, falschem oder unvernünftigem Gebrauch beruhen.

Wenn Probleme mit dem Gerät auftreten sollten, setzen Sie sich mit dem zuständigen Kundendienst in Verbindung. Vermeiden Sie, das Gerät selbst zu reparieren. Jeglicher Reparatureingriff an dem Gerät, der von nicht autorisiertem Personal durchgeführt wird, hat automatisch den Verfall der Garantie zur Folge, auch wenn diese noch nicht abgelaufen ist.

AVERTISSEMENT Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito e cioè come aspirapolvere. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso e può essere causa di scosse elettriche, ferite o incendi. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri, erronei ed irragionevoli.

In caso di problemi sull'apparecchio, contattare i centri di assistenza autorizzati. Evitare di cercare di riparare l'apparecchio da soli. Qualunque intervento di riparazione effettuato sull'apparecchio da personale non autorizzato invalida automaticamente la garanzia anche se la sua durata non fosse giunta al termine.

AVERTISSEMENT This appliance should be destined only for the purposes for which it has been explicitly designed, namely as a vacuum cleaner. Every other use has to be considered improper and for this reason dangerous and it could cause electrical shocks, burns or fire. The manufacturer cannot be held liable for eventual damages resulting from improper, wrong and unreasonable uses.

In case of problems on the appliance, please contact the authorized assistance centres. Avoid trying to repair the appliance by yourself. Any repair intervention on the appliance carried out by unauthorized personnel automatically invalidates warranty even if its duration has not come to an end.

TECHNICAL DATA

- Ohne Kabel / ohne Staubbeutel
- Anzeiger für die Ladung
- 14,8V Li-Ionen-Akku 2600mAh
- BLDC-Motor: 14,8V
- Staubbehälter: 100ml
- Autonomie: bis zu 35 Minuten
- Ladezeit: 5,5 Stunden
- Leistung: 120W

BESCHREIBUNG DES GERÄTS (Abb.F1)

- | | |
|---------------------|------------------------|
| 1. Griff | 7. 2 in 1 Pinsel |
| 2. Adapter | 8. Staub-Behälter |
| 3. Netzstecker | 9. Metallfilter |
| 4. Ein-/Ausschalter | 10. Entriegelungstaste |
| 5. Präzisionsdüse | 11. Ladebasis |
| 6. Saugöffnung | 12. Ladeanzeige |

LADESTATION VORBEREITEN

- Stellen Sie die Ladestation in die Nähe einer ordnungsgemäß installierten Steckdose.
- Stecken Sie den Netzstecker (3) in das dafür vorgesehene Loch auf der Rückseite der Ladestation.
- Stecken Sie das Netzteil (2) in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.

HANDSTAUBSAUGER LADEN

- Stellen Sie sicher, dass der Handstaubsauger ausgeschaltet ist.
- Stecken Sie den Handstaubsauger in die Ladestation (11), sodass der Ladekontakt hergestellt wird.
- Die Ladeanzeige (12) blinkt grün während des Ladevorgangs.
- Wenn der Akku vollständig geladen ist, hört die Ladeanzeige auf zu blinken.

HANDSTAUBSAUGER EIN- UND AUSSCHALTEN

- Schalten Sie den Handstaubsauger ein, indem Sie auf den Ein-/Ausschalter (4) drücken. Der Handstaubsauger beginnt zu saugen.
- Schalten Sie den Handstaubsauger aus, indem Sie erneut auf den Ein-/Ausschalter drücken. Der Handstaubsauger hört auf zu saugen.

BENUTZEN

- Stecken Sie die Fugendüse (5 oder 7) in die Saugöffnung (6) oder klappen Sie den Bürtentauaufsatz runter, wenn Sie Verschmutzungen vom Teppich aufsaugen möchten. Sie können den Handstaubsauger auch ohne den flexible Fugendüse oder Bürtentauaufsatz benutzen.
- Schalten Sie den Handstaubsauger ein.
- Saugen Sie Haussauber, Krümel, Fussel o. Ä. auf.
- Schalten Sie den Handstaubsauger aus.
- Entleeren Sie den Staub-Behälter (8) nach jeder Verwendung, um Verstopfungen zu verhindern und die Funktionsfähigkeit des Handstaubsaugers zu gewährleisten

STAUB-BEHÄLTER LEEREN

- Schalten Sie den Handstaubsauger aus.
- Halten Sie den Handstaubsauger mit der Saugöffnung (6) nach unten über einen Abfallbehälter.
- Drücken Sie die Entriegelungstaste (10).
- Klappen Sie die Saugöffnung nach hinten und entleeren Sie den Staub-Behälter (8).
- Drehen Sie den Staub-Behälter im Uhrzeigersinn und entfernen Sie die Schmutzreste aus dem Staub-Behälter und vom Metallfilter (9).
- Setzen Sie den Staub-Behälter wieder auf den Handstaubsauger und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn fest.
- Klappen Sie die Saugöffnung wieder zu. Die Saugöffnung ist richtig eingerastet, wenn Sie ein Klicken hören.

FILTER ENTNEHMEN

- Schalten Sie den Handstaubsauger aus.
- Entfernen Sie den Staub-Behälter (8).
- Entnehmen Sie den Metallfilter (9), indem Sie ihn im Uhrzeigersinn drehen.
- Reinigen Sie die Filter.
- Setzen Sie den Metallfilter wieder auf den Handstaubsauger und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn fest.
- Setzen Sie den Staub-Behälter wieder auf den Handstaubsauger.

REINIGUNG UND PFLEGE

- AVERTISSEMENT** Vor der Durchführung von Wartungs- und/oder Reinigungsarbeiten, ziehen Sie IMMER den Adapter (2) und den Stecker aus der Steckdose.
- Éteignez l'aspirateur à main.
 - Halten Sie l'aspirateur à main avec l'orifice d'aspiration (6) vers le bas au-dessus d'une poubelle.
 - Entsandez le bac à poussière (8) en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
 - Essuyez le bac à poussière avec un chiffon humide.
 - Enlevez le filtre (9) de l'aspirateur à main en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
 - Essuyez le filtre avec un chiffon humide ou nettoyez-le à l'eau courante si nécessaire.
 - Essuyez l'extérieur de l'aspirateur à main avec un chiffon sec.
 - Laissez sécher complètement toutes les pièces avant de remonter l'aspirateur à main après le nettoyage.
 - Replacez le filtre sur l'aspirateur à main et tournez-le dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
 - Replacez le bac à poussière sur l'aspirateur à main et tournez-le dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

AVERTISSEMENT Reinigen Sie alle Teile des Handstaubsaugers regelmäßig, um ein Verstopfen zu verhindern und die Funktionsfähigkeit des Handstaubsaugers zu gewährleisten.

CARATTERISTICHE

- Senza c